

יודישע

## ארבייטער צייטונג

ארגאן פֿון דער סאציאל-דעמאקראטישער פארטיי.

ערשיינט יעדען פרייטאג.

די אדרעסע פֿון דער רעדאקציע  
און אדמיניסטראציע:  
Jüdische Arbeiter Zeitung  
Kraków,  
Ślawkowska 29.  
מעלעפֿאן נומער 624  
איינצעלנע נומער 8 העל.

אבאנאמענטס-פרייז:  
יעהרליך: 4. קראנען.  
האלביעהרליך: 2. קראנען.  
פֿיערטעליעהרליך: 1. קראנע.  
פרייז פֿון אבאנאמענט:  
פֿיר יעדער שורה פעמיט אָדער  
איהר פֿלאטץ 10 העללער.

Kraków, piątek 20 października 1905.

נומ 29.

קראקוי, 20 אקטאבער 1905.

## גענאסען, קלויבט אויפֿן פרעספאנד!

## ארבייטער!

פֿאר דעם סייס פֿון פֿרווילעניען, פֿאר דער שלאכעצקער רעפרעזענטאציע וועט זיך צונויפקלויבען

## מאנטאג דעם 23-טען ד. מ.

די ארבייטער קלאסע פֿון לעמבערג, כדי צו בעגלויטען די ארבייטער דע פֿוטאציאן, וועלכע וועט פֿארשטעלען דעם מארשאלעק פֿון סייס און דעם שטאטהאלטער פֿון נאליציען די פֿאָדערונג פֿון א

## גלייכען, געהיימען, דירעקטען אוי ארגע-

## מיינעם וואהלרעכט!

מיר רופֿען דעריבער אלע ארבייטער-אָרגאניזאציעס און פֿערטרויאונס מענער אין נאנץ נאליציען, מען זאל זונטאג דעם 22-טען אקטאבער אָדער מאָנטאג צונויפֿטרעפֿען איבעראל פֿאַלקס-פֿערזאמלונגען מיט דער זעלביגער טאנעס-אָרגאניזאציע, כדי צו סאָלידאריזירען זיך מיט די פֿאָדערונגען, וועלכע די ארבייטער-דעפוטאציע וועט אין לעמבערג שטעלען.

קיינער פֿון די ארבייטער זאל נישט פֿעהלען ביי דעם אויסדרוקען פֿון געמיינזאמען ווילען פֿון דער ארבייטער קלאסע!

זאלען ארויסטרעטען אלע, וואָס זענען היינט געדריקט און בערויכט פֿון רעכט!

דער עקזעקוטיו-קאמיטעט

פֿון דער פֿוילישער סאָצ. דעמ. פארטיי.

דער לעמבערגער קאמיטעט פֿון אונזער פארטיי האָט ארויסגעגעבען דעם פֿאָלגענדען אויפֿרופֿ:

ארבייטס-פֿאַלק!

מאָנטאג, דעם 23-טען אקטאבער 10 א זייגער אין דער פֿריה וועלען זיך פֿערזאמלען אלע וואָס זענען בערויכט פֿון סאָליטישע רעכט, אלע וועלכע פֿיהלען טיעף און שמערצליך די עולה, וואָס מען איז גענען ווי בענאנען דורך דעם אָהן יושר'דיגען וואהל-געזעצן, אויפֿן פֿלאטץ פֿאר די געביידע פֿון סייס כדי צו מאַניפֿעסטירען, אז דאָס גאנצע ארבייטער-פֿאַלק פֿאָדערט אַנאַלגע מיינעם, געהיימען, דירעקטען און גלייכען וואהל-רעכט אין סייס.

עס איז אָנגעקומען דער דעצידירענדער מאָמענט, אין נאליצאנער סייס האָט די שלאכעצקע מערהייט ברעך איבערגעהן צו די טאנעס-אָרגאניזאציע די אנטראגען ווענען א וואהל-דעפֿאַרמע. א דמיניסטראציע אָנאָס קאמיסאָן האָט שוין א צוגענויטען רעפֿערענץ, אין וועלכען זי אנטערקענט נישט דעם פֿאַלק קיין רעכט בלומרשט רעפֿערענץ, ווייל „עס איז נאָך נישט גענוג ריפֿה“ נאָך אין דעם מאָנאט דאָרף דער סייס בעשטעטיגען דעם אנטראג פֿון דער קאמיסאָן. ער דאָרף די ארבייטער און פֿויערס, וואָס האַלטען אונזער מיט זייער ארבייט און בלוט די געזעלשאַפֿט, מאכען ווייטער פֿאר פֿאריאסען, וואס האָבען קיין רעכט נישט.

אַרבייטער! בירגער! איילש אלע מאנטאג פֿריה פֿאר די געביידע פֿון סייס, כדי איהר זאלט אין דעם היסטארישען מאָמענט, ווען די העכסטע אוואַט-נאמישע אינסטיטוציע וועט דעצידירען איבער אייער גורל, מיט אייער שטומען, אבער דאָך דייטליכען פֿראַטעסט ציינען, אז איהר וועט נישט ערלויבען, א הייפֿעל אבנעפֿארענטע זאל מיט א לייכט געמיטה איבערגעהן צו די טאנעס-אָרגאניזאציע איבער א זאך, וואָס ריהרט ביי איהר אין דער טיעף מיליאָנען מענשען.

מאָנטאג וועלען קומען קיין לעמבערג ארבייטער דע פֿוטאצייעס פֿון נאנץ נאליציען און וועלען פֿאַרלעגען דעם מאַרשאלעק פֿון סייס און דעם שטאטהאלטער די פֿאָדערונג פֿון אַנאַלגע-מיינעם געהיימען, דירעקטען און גלייכען וואהל-רעכט.

לעמבערגער ארבייטער! דאָס גאנצע לאַנד וועט אין דעם מאָמענט הינבליקען אויף לעמבערג, ציינט, אז איהר האָט פֿערשטאנען די וויכטיגקייט פֿון דער גרויסער מאַניפֿעסטאציע. בעמיטה אייך, אז אונזערע רייען זאלען אימפּאנירען אונזערע געגנער נישט נור דורך די צאָהל, נור אויך דורך די דיס-ציפֿלין און גוטע אָרגאניזאציע!

אין נאנץ לעמבערג זאל שטעהען בלייבען די ארבייט מאָנטאג פֿריה אין דער צייט, ווען דאָס ארבייטער-פֿאַלק וועט געהען פֿארן סייס! זאלען שטעהען בלייבען די מאַרשירען, ווער קשטעטען, געוועלבער! זאל אלעס שטעהען בלייבען!

מיר וועלען אלע געהען פֿאר די געביידע פֿון סייס, מיר וועלען רוהיג שטעהען בלייבען און די רייען פֿאר די געביידע פֿון פֿרווילעניען, מיר וועלכע זענען בערויכט פֿון מענשען רעכט. מיר וועלען פֿאַרלעגען דעם מארשאלעק אַנאַנטראג, וועלכער איז אונטערגעשריבען אין די הערצער פֿון מיליאָנען, אַנאַנטראג, וואָס לויטעט קורץ:

מיר פֿאָדערן אַנאַלגע מיינעם, געהיימען, דירעקטען און גלייכען וואהל-רעכט;

דער קאמיטעט פֿון דער סאציאל-דעמאקראטישער פארטיי.

## פֿון די בערג.

דער נאכט-לויטן אין זיין בויך,  
פֿאַרשלונגען האט די טהאלען,  
ווי וואָלקאַלאקעס גרויס און שוואַרץ,  
פֿון ווייט די בערג זיך מאַלען...

א מנין קליינע שטערען צאָנקט,  
און ראָנגעלט מיט דער נאכט זיך,  
דער באַרג-שטראָם פֿלויסקעט מיטן קול  
פֿון תקון-חצות, מיר דאכט זיך...



Proszę zawsze **Wyrobu krajowego!**  
— żądać

**Munka oszczędzające, jędrne mydło**

z „nosorożcem“ lub „kosą“

z Pierwszej Galicyjskiej Parowej Fabryki mydła i świece

**Szymona Munka w Żywcu**

(Założonej w roku 1846)      Próbki i cenniki darmo.

**Wydawnictwa Spółki nakładowej „Książka“.**

\***Blos Wilhelm.** Rewolucya Francuska. Z 2 rycinami. Dwa tomy.  
(Na cienkim papierze 2 tomy w jednym). Cena 12 koron.

\***Feldman W.** O Rosyi. Cena 1 korona.

\***Informator.** Stronnictwa polityczne w Królestwie Polskiem  
Cena 2 korony.

**Kalthoff Albert.** Światopogląd religijny. (Treść: Przedmowa.  
Wstęp. — Nieskończoność świata. — Zachowanie siły. —  
Teorya rozwoju. — Pochodzenie wiary w Boga. —  
Treść wiary w Boga. — Modlitwa. — Stary i nowy  
człowiek. — Wiara i wiedza. — Wiara i jednostka —  
Wiara i życie. — Prawo dziedziczości. — Prawo przy-  
stosowania. — Idealizm. — Ideał i życie. — Ideał je-  
dnostki. — Ideał społeczny. — Ideał religijny. — Wspól-  
nota religijna. — Kult religijny. — Biblia. — Nauka  
religii. — Religijne wychowanie młodzieży. — Symbole  
religijne. — Religia a klechy. — Rzut oka wstecz.  
Cena 3 korony 20 halerzy.

\***Kasprowicz Jan.** Chrystus. Poemat społeczno-religijny. Cena  
3 korony w oprawie.

\***Mańkowski Mieczysław.** U stóp szubienicy. Urywek ze wspo-  
mnień więziennych „proletaryatczyka“. Cena 60 halerzy.

\***Marks-Engels-Liebknecht.** Odbudowanie Polski. (Zbiór arty-  
kułów o kwestyi polskiej.) Cena 2 korony.

\***Narkiewicz-Jodko i Szymon Dyksta.** Polski Socjalizm Uto-  
pijny na emigracyi. (Dwie rozprawy). Cena 1 kor. 20 hal.

**Orkan Władysław.** Herkules nowożytny i inne wesołe rzeczy.  
(Zbiór nowel). Cena 2 korony.

**Orkan Władysław.** Ofiara. Fragment w 3 aktach z 1846 r.  
Cena 1 korona 50 halerzy.

**Orkan Władysław.** Wina i Kara. Tragedya w 3-ech aktach.  
Cena 2 kor.

\***Płochocki Leon.** Rosyjskie partye polityczne i ich stosunek  
do sprawy polskiej. (Treść: Przedmowa. — 1881 — 1903.  
Rosyjskie stronnictwa polityczne w przededniu wojny. —  
Stronnictwa rosyjskie wobec sprawy polskiej Do-  
datki). Cena 3 korony.

\***Stepniak S.** Losy nihilisty. Romans. Z przedmową Jerzego  
Brandesa. Cena 6 koron.

**Verhaeren E.** Jutrznie. Dramał społeczny. Przekład Maryi  
Markowskiej. Cena 2 korony.

\* \* \*

\***Gierszyński Henryk dr.** Emigracya i Skarb narodowy. Cena  
20 halerzy.

\***Luśnia Michał.** Jak się narody rządzą? (Wydawnictwo Zwią-  
zku Postępowej Młodzieży Polskiej z funduszu imienia  
H. Bukowskiego). Cena 60 halerzy.

\***Plechanow.** Anarchyzm i socjalizm Cena 2 koron 60 hal.

\***Rocznik Związku Postępowej Młodzieży Polskiej.** Rocznik I.  
1905. Cena 1 korona.

**Rops F.** Porządek panuje w Warszawie. (Wspaniała heliogra-  
wura). Cena 7 koron 50 halerzy.

\***Zmowa powszechna przeciw rządowi.** (Wydawnictwo Ludo-  
wego Koła Oświaty). Cena 30 hal.

Wydawnictwa, oznaczone gwiazdką (\*) nabywać można  
również na specjalnym cienkim papierze).

Do nabycia we wszystkich księgarniach.

Pod prasą i wkrótce wyjdą.

**Jaekch G.** Historia Międzynarodowego Stowarzyszenia Ro-  
botników.

**Promus C.** Powstanie chrześcijaństwa.

**Wasilewski Leon.** Rządy konstytucyjne w Zachodniej Europie  
i Ameryce.

Wydawca odpowiedzialny redaktor **Ignacy Gross.**

צו בעקומען אין אלע גרעסערע געשעפטען

**PARVEOL**

די ריינסטע

נוואראנטירטע

פלאנצונגס

פוטער

פארטרעט פאלשמענדיג  
דאס נאטירליכע פוטער.

נוטהיג אין יעדער יודישער  
קעך צום קאכען. פרעגלען  
אין באקען.

אין דער פאבריק פון יא. דינגער אין ביערסק (עסטרייכישע שלעזיען).

דער גענ. פערטרעטער פיר גאליציען און בוקאווינע :

**Simon Loria, Kraków, Sebastayna 20.**



Do

**Ameryki!**

jakoteż do innych zamorskich krajów przeprowadza  
najtaniej powszechnie znana firma

**B. Karlsberg, Hamburg**

Ferdinandstr. 15.

Nim kto szyfikartę kupi, niech porówna  
moje ceny z cenami agentów okrętowych.

**Skład Piwa Karwinskigo**

Jego Eksc. hr. Larisch-Mönnich'a

Kraków, ul. Poselska 15 — Telefon 431

poleca P. T. Publiczności swoje wyśmienite piwa

**PIWO ZDROWOTNE**

à la Kulmbachskie

**(Granatbräu)**

**I PIWO CESARSKIE**

à la Pilzneńskie, beczkowe i butelkowe.

Wysyłka do domu. — O liczne zamówienia uprzejmie uprasza

**Skład Piwa Karwińskiego**

Z drukarni Józefa Fischera w Krakowie.



פיר זייערע שעס נכס אונטערדריקט. ווי איין דונער שאלט יעצט אין גאנצן נאליציען דער מעכטיגער דאס רעכטליכע פערלאנגען אום די 9 אוהר שפערע. פאלט עס יעמאנדם פון דער נאבלע נעוולשאפט אויף ווען מען קומט אום 12 אוהר ביי דער נאכט אין איין געשעפט אין מען זעהט זיך אן די יונגע יעמערליכע קינדער, וועלכע בילדען יעצט די גרעסטע צאהל פון די האנדעלסאנגעשטעלטע, זייער יעמערליכעס אויסוועהען, זייערע פער- שלאפטע גלידער אין זייערע פערשלאפענע אויגען. וועמען רייסט עס נישט ביים הארץ. זאגאר ערלויבען מאנכע שעס'ס נישט די ארעמע קינדער פער- זוכען די אבענדקורצע, ווייל זיי זענען חשובים און ווייסען, אז זיי וועלען קיין שטראף נישט האבען. אבער די האנדעלסאנגעשטעלטע האבען שוין צו לאזן זייערע שקלאווען קעמען געטראגען. אזוי זעהען מיר די האנדעלסאנגעשטעלטע- מען זיך ארגאניזירען און פאסט יעדען אכענד פערמירליכע פערזאמלונגען אבהאלטען. דיעזען שבת האט שטאטעפונדען א פערזאמלונג צו וועלכער די האנדעלסאנגעשטעלטע האבען צוגעגעבען אייניגע קוילייטע, ווי אויך האבען זיי איינגעלאדען דעם געווערבע-קאמיטע, דעם הערר בוישנסקי, און וואונדערבארע רעדע האבען די גענאסען אומטער אונד הערער געשילדערט די לאגע פון די האנדעלסאנגעשטעלטע, די קוילמאנשאפט, וועלכע האט זיך געלאזט פערטרעטען דורך העררן העליונג אונד רייזמאן זענען מיט דער 9 אוהר שפערע איינפערשטאנדען. דער געווערבע קאמיטע הערר בוישנסקי האט גערעדט הערן די פערזאמלע האנדעלסגעהילפען וועלכע האבען די לאקאל- ליטעמען אים ארבייטער הויזע איבערפילט, א קאמיטע צו וועהלען אונד די קוילייטע וועלען זיך אויך לאזען פערטרעטען און דער קאמיטע ווירד ביידע סארטייען פערזאמלונגען, די גענאסען האבען עס אנגענומען. בעזאגערט זענען דאסאן געלעגען צוויי קוילייטע, הערר ראמלער און הערר עלסטער. דער ערשטער איז ארומגעגאנגען פאן געשעפט צו גע- שעפט און האט די קוילייטע ערקלערט אז זיי בענעהען א פערברעכען אן די בורשען, ווען זיי וועלען די בורשען אום 9 אוהר בעפרייען, ווייל זיי וועלען אויסגעלאסען ווערען. עס איזט נאך צו בעמערקען, אז דער הער ראמלער שמערט זיינע בורשען די געווערבע שוהלע צו בעוועכען. הערר עלסטער האט זאגאר גענאסע קנאל אנגעצייגט, אז ער איזט סאציאלדעמאקראט. דיעזע העררן האבען זיך דורך דעם הערר נאדלער פערטריטען לאסען, וועלכער האט בעהויפטעט, אז עס איזט נישט מעגליך די 9 אוהר שפערע צו געוועהרען. מען האט איהם אויסגעלאכט. נאך אכונגען פון געשעוואני שטאנדארט איז זיך די פערזאמלונג אויסגאנגענע געגאנגען.

שפיעלען אין קארטען און זיין יענשטיק" זאל אויך נישט זיין אין דער היים, א דאנק דעם וואלטען מיר געקענט ווערשטאפטען אין קארדאר אויף דעם ערשטען שטאק אהן יעמאנדם אויסמערקאמקייט. פילע קליינקייטען לאזן איך דא אדורך. אבוואהל אין יענער צייט האבען זיי געהאט פאר אונז א בעדייטונג. היינט זענען זיי אבער אונז נישט אינטערעסאנט. אין אייניגע מען נאך דעם משפט, האבען מיר שוין געהאט א זענעל, א שטאמאיווען, א רעוואלוציער אין אנדערע כלים, א לאממעטעל האב איך אליין געמאכט אים א פלעשיל. איך האב איבערגעשניטען מיט א שנידעל דאס העלעל און דאס, דאס פלעשעל האב איך ארומגעקלעבט מיט טוך, אזא לאממעטעל האט אונז גענוצט אז צו העלפען ביינאכט אויפן בירדעס און גלייכצייטיג נישט אויס- וועקען מיט דעם ליכט די אויסמערקאמקייט פון דער וואך. מיר האבען בעשטימט צו מאכען איין עפטינג אויף דעם בירדעס פון די צעלע, ווערבע איך האב פערנומען מיט באדראווסקי, דאס איז געווען אס שווער- סטע, נאך מערה, ווייל אין קארדיראר איז געווען פילע סאלדאטען און צוויי זשאנדארען, וועלכע האבען געקענט דערהערען דאס זענעל, דאס לאך אין סופיט האט מען געדארפט מאכען אזוי, אז די זשאנדארען, וועלכע זענען בייטאן אריין געגאנגען צו אונז אין דער צעלע, זאלען דאס נישט בעמערקען. פילע פון אונז האבען דאס בעטראכט אלס אונגעליכעס, איך וויערער, זייענדיג א מישלער און ארבייטענדיג פארטערפליך אין אלע איינצעלהייטען, האב בעטראכט דאס פאר אויספיהרליך, באדראווסקי, צי ער האט געלייכט אין מין געשיקטקייט, צו ער איז געווען איינשטימיג מיט די פראקטיק פון מיינע פראקטיקען. גענוג איז, אז ער האט אימער ארויסגעהאלפען. פאר אונזערע צייטען איז אין די צעלען דער סופיט נישט געווען אזוי גלאטיג ווי יעצט, נאך ער איז בעשטאנען פון צוויי רייען ברעטער, וועלכע זענען געווען צוגעשלאגען איינע אויף די אנדערע אזוי, אז די ברעטער פון איין רייע האט מען געווען אין די נאנצע לענג און אין דער ברייט און די צווייטע רייע ווערער האט מען געווען אין דער טיפקייט. דיעזע ברעטער ווי אויך די ווער-

די ערשטע צוויי מען סכות איז דורך געפיהרט געווארען איין הייסער קאמפף צווישען די שטעמישער פון 10-15 יעהריגע, "בירגער", וועלכע קאנצענטרירען זיך ביי די "פועלי-ציוניסטען", ציוניסטען-סאציאליסטען, "טעריטאריאליסטען" און נאך וואס פאר איינע איסטין עס זענען דאָרט דא פון איין זייט, און די "יודישע פסיכאלאגען", סעפערדאטיסטען, "אמתיע סאציאליסטען", פערזאמלונגס צושלענערס" א. ד. ג. און אייניגע אויך נישט עלטערע, וועלכע ווילען האבען איבעראל שיינע פניםיער (ווייל פון אונזער סארטיי האט זיי קיינער נישט געשיקט) פון דער אנדערער זייט! דער קאמפף צווישען די "אלטע", "ערפאלגהענע", "בירגער" פון צווישען וועלכע עס האבען ארויס געשטארט דריי הויכע אקאדעמישע קעספּ איז געווען זעהר שטארק און ערנסט. ווייל מען האט געקעמפט מיט שמעקענעס! (איין צו בראַכענער שמעקען הענט ביי די "פועלי-ציוניסטען" צום אנדענקונג). דערנאך איז דער קאמפף נאך שטארקער געווארען און האט זיך איבערגעווארפען אויף די גאס ארויס! און שטעמיש האט געהאט די געלעגנהייט צו זעהן איין קאמפף, פון די נייע "קעמפער" פון דער יודישער, "ארבייטער מאסע" נאטירליך האט איין מיליטער פאליציי נישט געוואלט לאזן צולאזען און ווי געוועהנליך האט ער געטראכט עס זאל "רוהע" הערשען: ענדליך נאך, 10 שטונדיגען קאמפף האט די אידע פון דער "יודישער פסיכאלאגיע" טראומפירט, דען עס איז דורך געגאנגען זייער רעוואלוציע גענען די "פועלי ציון".

צו די העררן מאטוריסטען און נאך נישט מאטוריסטען וועלכע אום זייער אינסטיקט פון רייסערייען און שימפּערייען (ווייל דאס הייסט ביי זיי דיסקוסיאן נאך צו קומען), שלעסען זיי אריין אומשולדיגע יונגע קינדער און האלטען זיי צוזאמען געריקט ווי הערינג אין סאס שטונדען לאנג, וועלען נאך לאנג פון די ארגאניזירטע ארבייטער טאללעריט הערען, ווייסט מען נישט, זיי וועלען מענען ווידער ארויסגעבען איין אויפֿהיף מיט דער אויספֿירשט "פראַלעטאריע" אלער לעגער פערזאמלונג אייך".

קאלאמא.

עס איז א טהאמאזאכע, אז וואס מערה א בראנשע ארבייטער ווערען אונטערדריקט, אלץ ענערגישער קעמפּען זיי פיר מענשענרעכט.

ווער עס קען נישט די לאגע פון די האנדעלסאנגעשטעלטע דעם וועט עס פֿעלייכט וואונדערן וואס פאסט אין יעדען נומ, פון די "ארבייטער צייטונג" לעזט מען פון פערזאמלונגען און פון דעמאנסטראציען פון די ארבייטער וואס האבען ביז נישט לאנג דאס געקענטעמע שקלאווען געפיהל זאגאר

בעשרייבענדיג די ערשטע טען קען איך נישט פערשווייגען ווענען די אונד- טערנעהמונג, וועלכע האט פון ערשטען טאג אן פערנומען אלע אינטערעס- גענען און אנגעשטרענגט אונזערע געווען: מיט די אונטערנעהמונג איז געווען ארגאניזירט דאס אנטליפען פון די פערזאמלונגען צום טיידעס און פון 2-3 קאמארושניקעס.

דער געדאנק איז נאך אויפגעקומען אין דער צייט פון משפט, נאך די שמירה איז געווען אין דער צייט אזוי נרויס אין ציטאדעל און ארום דעם X סאוויליאן, אז עס איז געווען שווער צו רעכענען אויף א ערפאלג.

יעצט מיט דער ענדע פון משפט איז דאס לעבען אריין אויף דעם גע- וועהנליכען גאנג, געלעגנהייטען זענען געווען וואס מערה גינסטיגערע.

אונזער פלאן איז געווען פאלגענדער: דער קארדיראר, אין וועלכען מען האט אונז אלע פערשטעט אריין געזעצט, איז געווען אויף דעם ערשטען שטאק פון דער ווייכעל זייט, מיט דער לענג פון אונזער קארדיראר איז געווען א וואהנונג פון א מיליטערישען אינזשניער, אבטהיילענדיג אונז מיט א אויסערליכע מויער. פון זיין וואהנונג האט געפיהרט איין אויסגאנגס פלאץ, נישט גערימעט פון וואכען, ווען אונז וואלט זיך איינגעגעבען ארויס צו קומען אויף דעם בירדעס, וואס איז גע- ווען איבער אונזערע צעלען, פון דעם בירדעס איבער דעם אינזשניערס וואהנונג, וואלט אונז נאך אבטהיילען אקליינע פֿיער מויער, אין פאל, ווען אין פֿיער מויער זאל נישט זיין קיין עפֿנונג, וואלטען מיר געקענט מיט דער הילף פון אונזערע כלים, גענוג שנעל דורכהאקען א לאך, וואס וואלט געניגער געווען אדורך צו געהן אויפֿן בירדעס, פון וועלכען מען וואלט נאך געדארפט געהן פון די טרעסען אראפ, ווען עס וואלט זיין אויף דעם בירדעס צוגעשלאסען די מהירע, אזוי איז נישט שווער מיט א שאַרפען שטאמאיווען איינשניידען א עפֿנונג אין פון דאָרט קען מען אריין אין דעם קארדיראר פון אינזשניערס וואהנונג.

אין ציטאדעל האבען מיר געהאט אפֿצירען - רוססען, וועלכע וואלטען אונז פערלייכטערט דאס ארויסקומען אויף די פֿריי, זיי וואלטען געקענט אייני- ריכטען אזוי, אז אין דעם אסערטעמען טאג זאל דער אינזשניער ערניץ אין ווארשע



## פון פראווינץ.

משעמישל.

מאנטאג דעם 16 ד. מ. האט אונזער פארטיי איינגערופען א פאלקס-פערזאמלונג מיט דער טאגס אָרדנונג: דאָס אלגעמיינע, גלייכע און דירעקטע וואַהלרעכט צום פארלאמענט און לאנדטאג. טראָצדעם וואָס אייניגע נעמליכע און נידערטערשטיגע אינדוידיאַומס, וועלכע מען האָט נאָך נישט געקענט אויסוועקן, ווער זיי זענען, האָבען אויף די אַפֿישען אויסגעקלעבט וויסע שטרייפֿען, אז די פֿערוואַלטונג וועט שטאַטס־רעדן ערשט אַס 27, און טראָצ-דעם וואָס עס האָט געווענענט, איז דאָס מאַניסטראַט זאָל געווען פֿערזאָלמ מיט אַרבייטער און אייניגע אינטעליגענטן. אַלס רעפֿערענט האָט געשפּראַכען גענ. מעלען. אין איין שטונדנער זאכליכער רעדע האָט ער אויסגעוויזען די טהעטיקייט פֿון דעם לאנדטאג און פארלאמענט. דער רעדנער האָט מיט איין שאַרפֿער קריטיק געגען דעם שלאַכעצקא „קולא פֿאלסקע“ מיט זיין אַנפֿירער גראַף דויערשיצקע אַרויסגעטרעטען אין צולעצט האָט גענ. מעלען מיט איין שענעם ביישפּיל האַראַקטירירט די רעגירונג מיט דעם האָף לאַקיי באַראָן גייטש. די רעדע פֿון גענ. מעלען, וועלכער האָט דאָס ערשטע מאל ביי אונז אַרויסגעטרעטען האָט זעהר איין נרויסען בייפֿאל געהאַט. אַלס צווייטער רעדנער האָט ערגריפֿען דאָס וואָרט גענ. דיר ליעברמאַן, וועלכער האָט מיט זיין רעוואָלוציאָנערישען גייטש די פֿערוואַלטע אויסגעפֿירט, אז מען האָט גע-קענט פֿון די געזיכטער אויסלייגענען דאָס זיי האָבען זיך צו געשוואַרען, אז זיי וועלען נישט רוהען ביז זיי וועלען דאָס אלגעמיינע, גלייכע און דירעקטע וואַהלרעכט אויסקעמפֿען.

נאָך דער פֿערוואַלטונג האָט די מאַסע צוזאַמען דעמאָנסטרירט דורך דעם גינגלאַך. און אויף דער פֿראַנציזשקאנער גאס איז צום ערשטען מאל אין משעמישל אַ רויע פֿאַהן פֿערנאנדער געוויקעלט געוואָרען. אַלס צייכען אַז דער קאמפֿט פֿאַר דעם רעכט פֿון פֿאַלק איז אין אונזער שטאָרט אויסגענומען געוואָרען און אז די אַרבייטער פֿון משעמישל זענען גרייט צום קאמפֿט און וועלען נישט רוהען, עס זאָלען אויך דאַרפֿען אַפֿפֿער די אַרביי-טער מאַסע קאָסטען! דער דעמאָנסטראַציאָנס צוג איז דורך די הויפט-גאַסען דורך מאַרשירט ביז צום לאַקאַל פֿון די אַרבייטער פֿעראייניגט וואו גענ. מעלען האָט נאָך אַמאָל איין קורצע רעדע געהאַלטען אין האָט ערוואַכט מען זאָל זיך הויג צוגיין און מען זאָל זיין גרייט צום קאמפֿט, ווייל דאָס איז ערשט דער אַנ-פֿאַנג: די ליעבליכע פֿאַליציי האָט זיך דאָס מאל נישט אַריין געמישט, איז טאַקע דאָרדן קיין איינציגע „בראוועריע“ נישט געווען.

נישט אויסשליסלעכער: זאָגאר די פֿולקאוויקעס! און דאָס איינער וועט שטאַרבֿען פֿריהער, דער צווייטער שפעטער, דאָס איז אַ נאַרישקייט, ווענען וועלכען עס לוינט נישט צו רעדען.

און זיי אַלע, ווען זיי האָבען ווענען וואָס בעדויערט, איז נאָר דאָס געווען, אז זיי האָבען ווענען וואָס געהערן פֿאַר די רעוואָלוציאָן; שטאַם, פֿיעטרושינסקי אין אַססאָווסקי האָבען צוגעגעבען, אז דאָס איז נאָך מערער שאַרפֿע, וואָס די רע-ניערונג קען זיי נאָר נישט מערער שווען, נאָר כלום אויסהענגען.

איך געדענק נאָך פֿיעטרושינסקי ווערטער: „עס איז לייכטער צו שטאַרבֿען מיט איבערצייגונג, ווען עס האָט זיך געאַרבייט אַסאַך....“ מַזן דאַרף געדענקען ווענען דעם, אז דאָס רעוואָלוציאָנערע לעבען פֿירט אימער אויף די חליה אַ מענטשען, וועלכער האָט כמעט נאָר נישט געהערן פֿאַר די רעוואָלוציאָן און די זעלבע קאפּרונע פֿאַלעט וואַרפֿט אַריס אויף די טריקעניש כמעט אונגעשעדיגטע רעוואָלוציאָנערען, וואָס נישט איינמאל האָבען זיי געקוקט דרייט דעם טויט אין אין די אויגען אַריין... ביישפּילען — איז דאָ זאָגאַר פֿיעל“.

אונז קאָטאָרושינסקי האָט דאָס געפֿיהל פֿון ערעליקייט כּונע צו די פֿער-אורטהיילטע נישט ערלויבט זיך אויס צו שפּרעכען אין די פֿראַגע, נאָר אין אונזערע אויגען האָבען זיי זעלענען הערליכקייט און ליעבע.

די — פֿון די רעניערונג אויסגעקליבענע קרבנות — האָבען פֿערדיענטווערע דאַנקען-קרענצע.

\*

\*

די ערליכטערונג, וואָס די געפֿענגניס אַרמיסטראַציאָן האָט געמאַכט נאָך דעם בעשולדיגונגס אַקט די צייט פֿון סאַנד, האָבען זיך אויסגעוויזען צו פֿער-גרעסערען, מיר האָבען געקענט זיצען צוזאַמען אין איין צעלע, מיר האָבען געקענט וואוינען מיט וועמען איינער האָט נאָר געוואָלט, געהן צו וועמען איינעם האָט זיך געגליסט, די זשאַנדאַרען האָבען צוגעמאַכט אונזערע צעלען, אָבער זיי האָבען אויך אויסגעמאַכט אויף יעדענס פֿערלאַנג אין אויף שפּאַצירען זענען מיר געגאַנגען גרויסענווייז.

די גריללען קלאַפֿען נאָכאַנאַנד דעם איבעט צו פֿעריאָנען, אין פֿרענען אַלע וויילע זיך: ווען הויבט שוין אָן צו טאַנען...

פֿון דעם געבעלדיגען פֿלאַנטער, אין דעם מאָרגענליכט דעם קאַלמקע, וויקלען לאַנגזאַם זיך פֿאַנאַנער, שאַרפֿע בולטע געשטאַלטען...

רויט און רויטער ווערט דער מוּז, צינד פֿאַנאַנער זיך ווי צונטער, און אַרום די לאַנדשאַפֿט טרייסעלט ביסלעכווייז דעם שלאַף אַרונטער...

ס'הויבט די וועלט זיך אָן צו ריהרען העללער טאָג זיך געמהט בעוועגען, ס'הערט דאָס הירזען פֿון אַ פֿערד זיך, ערגעץ שפּאַנט מען שוין די ווענען...

אַט שוין קימט די זונן און קלעטערט אויף איהר אויפֿרינגען לייטער... מילענווייז אין ליכט און שימער-ליענט דער טאַהל אין אויסגעשפּרייטער...

נאָר די בערג-אַריסטאָקראַטען אונטער כלויע געבעל-רעדקען שלאַפֿען נאָך... די שטראַהלען האָבען נישט די חוצפה זיי צו וועקען... י' ה'א'ש („פֿאַרווערטס“).

## פעליעטאן.

סססס

### מיעטשיסלאַוו מאַנקאווסקי אונטער די תּלִיה.

(זכרונות פֿון געפֿענגניס).

(I. פֿאַרזעצונג).

אין דער צעלע האָב איך געטראָפֿען אַלע פֿעראַורטהיילטע צום טויט אין אייניגע קאָטאָרושינסקי, אויף אַלעמענס פֿינפֿער איז געווען אַ פֿרייר פֿון דעם בע-גענגען זיך, און ווען עס וואָלט יעמאַר — נישט וויסענדיג די ריכטיגע לאַגע — אַריין געגאַנגען אין די גרויסע צעלע, וואָלט איהם נישט איינגעפֿאַלען, אז עס גע-פֿינט זיך דאַרט זעכס מענטשן, פֿעראַורטהיילט צום טויט.

מיר אַלע קאָטאָרושינסקי, האָבען זיך אונטערגעוואָרפֿען עפעס אינסטיק-טיוו צו די אַטמאָספֿערע-פֿרייר, פֿון דעם זעהען זיך און מיר האָבען אינטערעסירט די שרעק, ווענען דעם שיקאַל פֿון די חברים, ווען עס וואָלט עמיץ מיניען, אז מיר האָבען דעם טאָג, אָדער שפעטער ערפֿרייט די פֿעראַורטהיילטע, וואָלט ער זיך זעהר מוּזע זיין.

עס איז גאָר געווען פֿערקעהרט. דער הערצליכער און צערטליכער קוּניצקי, האָט זיך צו אונז געווענערט אַווי, ווי ער וואָלט אונז וועלען טאַקע ערפֿרייען. באַרדאָוסקי האָט פֿילאָזאָפֿירט, ער האָט מיט הומאָר ערקלעהרט, ווי די ריכטער האָבען פֿערנעמען, אז אַלע מענטשען זענען פֿעראַורטהיילט צום טויט.



זאמלונג האט זיך אָנגעפֿאַנגען האט מען געטוהילט אַנאָווערן פֿון „בונד“ געגען... דער רוסישער רעגירונג, ווי געוועהליך האט מען פֿון יוצא וועגען אוועקגעשטעלט אויף 4 מינוט אַ וואַרנאַנטישען דערנער, די בלוס, (געגען וועמען פֿערוועהנדיך האָבען מיר נאָר נישט דעם זונטאָג, אויף דער דעמאָנסטראַציע האָט ער בעוויזען, אַז ערפֿאַר אַ נאָנץ טיכ-טיגער גענאָסען). ווייטער איז אלעס געגאנגען אין פֿייליש נור וואָס איז געווען הומאָריס-מיש, איז די איילעניש מיט וועלכער די סעפֿאַראַטיסטען האָבען אָנגעפֿערט מיט די פֿער-זאמלונג, מיר זענען אים שטאַנד גענוי צו זאָגען ווי לאַנג עס האָט געדויערט: ה. גראַסמאַן 8 מינוט, די מחלוקת איבער דאָס פרעזידיום 10 מינוט; ה. בלוס 3 מינוט, ה. גראַסמאַן 15 מינוט; אַ ציוניסט און נאָך אַ מאל גראַסמאַן 5 מינוט, די „שבועה“ אַ פֿאַר מינוט, צוזאַמען קנאַפֿע דריי פֿערטעל שטונדען, איין גענאָסע האט ווייטציג געשטעלט אַנאָווערן, דאָס וואַהל-רעכט וואָלען האָבען יונגלעך אלע גלאַך פֿון 16-טען יאָהר און מיידלעך פֿון 14-טען. דער פֿאַקט, אַז אין דער יודישער בעוועגונג געהאט אַ טהייל אַ קליינע צאהל דערוואַקסענע ארבייטער איז נישט ספֿעציעל קיין גאַלוציאנער קרענק. דאָס וועלכע איז אין רוסלאַנד, אין די דעוואַלוציאַנערע קרייזען האט וועגען דעם זאָגאַר קריסירט אַ ווייטץ: פֿאַר וואָס האט דער „בונד“ — האט מען געפֿרעגט — אַזוי וויי-ניג רעאָנירט געגען דער פֿאַבילאָזאַציע? — ווייל די מאָבילאָזאַציע ריהט דעם „בונד“ פֿאַקטיש וועגן אָן. ווייל אַ בונדזאָוועג ווייניגער צו ווייניגער 20 יאָהר, אלס אַנאָמאָטער רעוואַלוציאַנער געהט ער נישט דענען און עמיגרירט. דאָס איז איינע פֿון די שרעקליכסטע טראַגעדיעס פֿון „בונד“ אין רוסלאַנד. דאָס האט געבראַכט דערצו, אַז דער „בונד“ האט שוין איצט מעהר אָנהענגער אין אַמעריקאַ ווי אין רוסלאַנד. אָבער אין רוסלאַנד פֿיהרט זיך אַ גרויזליכע פּאליטישער קאַמפֿ, וואו עס פֿאַלען אויף פֿיעל קרבנות, די קייל פֿון רוסישען וועלכער טויט אלץ איינס אַ יונגען ווי אַנאָמאָטער, אין גאַלוציען אָבער, וואו די בעוועגונג איז אַ רוהיגע, אַ קאנסטיטוציאָנעלע, — קען אַ פֿאַרטיי וואָס שטיצט זיך הויפּטזעכליך אויף 16-יעהריגע יונגלעך און 14 יעהריגע מיידלעך נור מאַכען לעכערליך אַ לעס צו וואָס זי לייגט נור צו איהר האַנד. און דאָס האָבען מיר געוועהן אויף דער פֿער-זאמלונג. מיר מיינען, אַז די סעפֿאַראַטיסטישע פֿיהרער וועלען אַליין איינזעהען, אַז נאָכאַבען אין גאַלוציע דעם „בונד“ הייסט נאָר פֿשוט טאָבען חוץ אַ פֿון זיך, אַז אין פֿון „בונד“ מען קען זינגען די „שבועה“ צונויפֿרעגן. קאנגרעסען, זאָגאַר אַרויסגעבען צייטונגען, דערצו אלעס דאַרף מען קיין מעטריקע נישט. אָבער שטימען וועגען אַלגעמיי-נעם וואַהל-רעכט דאַרף מען אלץ ויין איין און צוואַנציג יאָהר...

## פֿון טעאָטער.

„די יודען“. אַ דראַמע אין 4 אַקטען פֿון ע. טשידריקאוו. איבערגעזעט פֿון י. וואַסערמאַן.

וועגען „די יודען“ האָבען מיר נישט לאַנג געשריעבען אויספֿיהרליך. מיר וועלען זיך דעריבער איצט האַלטען קורץ. „די יודען“ האָבען צוויי חסידות: פֿון דער פֿילאָסעפֿיטישער ליטעראַטור און פֿון דער פֿאַנאַטען-ליטעראַטור.

דורך אינזערע בעקאנטעס פֿריינדשאַפֿט מיט די ריכטער האָבען מיר זיין אויך קוויצקי געוויסט אלע אייגענליכע פֿון אינזערע אורטהיילען.

די מעהרהייט פֿון די ריכטער האָבען זיך לאַנג געוויינערט צו פֿעראַר-טהיילען וועמען עס איז פֿון אויף הניכטיג, יעראַך אונטער דעם דרוק פֿון סטערעליקאווען אין פֿרידעריקסען האָבען זיי „נאָכגעבען“ אין האָבען ערקענט פֿאַר מעגליך פֿעראַרטהיילען אויף טוירט בלויז קוויצקי. פֿרידעריקס וועהנדיג, אַז ער קען נאָר נישט אויספֿיהרען האָט ער אַרויסגענומען פֿון טאַש הירקאס בעי בעפֿעהל אין האָט געוויזען די ריכטער; הירקא האָט קאנסענאָרש פֿערלאָנגט, עס וואָלען זיין וועקס טוירטעס-אורטהיילען.

נאָך דעם איבערלעזען פֿון דעם דאָקומענט האָט פֿרידעריקס און הויפּט-זעכליך סטערעליקאוו פֿערשטעהן געענבען די ריכטער וועגען זייערע קאריערעס אין האָט זיי איבערצייגט, אַז זייער אורטהייל האָט קיין מאַכט, ווייל דער צאָר מוז ערשט געבען אַ בעשטעטיגונג. „איך בין איבערצייגט — האָט געזאָגט פֿרידע-ריקס — אַז דער מאַנאַך וועט וועלען ווייזען די פֿעראַרטהיילען זיין גאָרען. דאָס געריכט דאַרף ביי איהם דעריבער נישט אוועקגעהען די מעגליכקייט.“ פֿערטויעט אין די קויערליכע גאָרע... האָבען די ריכטער אַרויס געענבען זעכס טוירטעס אורטהיילען.

אַלע איבריגע האָט מען פֿערלייכטערט דעם טוירטעס אורטהייל אויף צוויי שטופֿען — אויף מעהר האָבען זיי נישט געהאט קיין רעכט, מיט די אויסנאָהם פֿון די מינדעריעהריגע, וועלכע מען האָט פֿערלייכטערט אויף דריי שטופֿען. וויסענדיג דאָס אלעס, איז קוויצקי געווען זיכער, אַז מען זעט נאָר איהם אַליין הענגען און די אַנדערע וועט מען דעם טוירטעס אורטהייל אויסמישען אויף קאטארע.

(פֿאַרשטעצונג פֿאַלגט.)

פּאליטישע פֿערברעכער! די ארבייטער האָבען איהם נישט געענפֿערט, אַללע אנוועזענע האָבען איינגעזעהן זייער רעכט, נאָר אַז מען זוכט געפֿינט מען. מען האָט זיי פֿעראורטיילט פֿון 5 — 14 טעג. זאָלכע ברומאלישעטען קענען פֿאַרקומען נור אין אַ גאַלוצישען געריכט. זעהר אינטערעסאַנט איז געווען די פֿעריידיגונגס רעדע פֿון דר. אַלטער. אין קלאַרע אונד שטענע ווערטער האָט ער געצייגט ווי אונזעכט מען בעהאנדעלט די ארבייטער אונד ווי געזעצלאָז זיי זענען. ער האָט געצייגט דאָס פֿרעכע גענעהמען פֿון אונזערע זשאַנדאַרמען. ער האָט געצייגט, אַז די ארבייטער האָבען דאָס רעכט געהאט איבער זייער אונטערדרוקונג צו פֿראַטעסטירען, ווייל זיי האָבען פֿערלאָנגט, אַז מען וואָל זיי מענשליך בעהאַנדלען, אַך מוז נאָך צייגען ווי בלינד מענשען קענען זיין. אין די פֿאַבריקען זענען דאָ מייסטער, וואָס סאַטיריען די האָר. זיי בעהאַנדלען די ארבייטער אַזוי ווי די הערן קאַפּיטאַליסטען. זאָלכע אונטער לעקערס, זיי וויללען שטייכלען דעם קאַפּיטאַליסט. זיי זענען בלינד אונד זעהען נישט, אַז זיי זענען אויך אונטערדריקט, זיי זעהען נישט, אַז זיי זענען נור מיטשעל פֿאַר דעם געלד. זיי אויך האָבען געריענט אלס בעלאַסטונגסצייגען געגען די ארבייטער. אָבער מיר ארבייטען מיט אַללע קרעפֿטען, אַז די ארבייטער וואָללען ווערען קלאַסען בעוואַסיט און פֿער-שטעהען, אַז נור אונטער דער רויטער פֿאַהן פֿון דעם סאַציאַליזם קענען זיי געהאַלפֿען ווערען.

ש. ש.

## בראָניאָ.

א הומאריסטישע פֿערוואַמלונג.

געהענדיג אויף די יודישע פֿאַלקס פֿערוואַמלונג, וועלכע די יודישע פּאָליאָל-דע-מאָקראַטישע פֿאַרטיי האָט צונויפֿגעדרופֿען, האָבען מיר זיך אַליין נישט געריכט, אַז מיר וועלען זיך דאָרט אַזוי גוט ווילען. 6 חדשים האט די „פֿאַרטיי“ געוואַרט אין קראָקיי איירער זי האָט צונויפֿגעדרופֿען די ערשטע עפֿענטליכע פֿערוואַמלונג און — מיר זענען מודה ומתודה, מיר האָבען די „פֿאַרטיי“ אַסך ערנסטער גענומען ווי זי האט זיך אויף דער פֿערוואַמלונג אַרויסגעוויזען. נור לאַמיר געבען אַ בעריכט בקצור. נאָך אַ גרויסער אַגיאַציע, נאָך רעזיגע גרויסע רויטע פֿלאַקאמען האָבען זיך שבת, דעם 14-טען צו-נויפֿגעוואַכעלט אין וואָל פֿון האַטעל עטליכע צעהנליג עלטערע ארבייטער און „ציע-קאָווע“, וועלכע זענען אָבער גאר איינפֿאַך דערטרונקען געוואָרען אין אַ ים פֿון יוגענדי-ליכע: זינגלעך און מעדלעך, משני עשר ולמעלה פֿון אלע „פֿאַרטייען“. איירער די פֿער-

באַרדאוויסקי קוקט ענטציקט אויף די אונגלייכע.

אַ פֿעראַמטערטער געה איך אַראָס פֿון אויווען, מען קושט מיך פֿאַר פֿרייר. אויף היינט איז די ארבייט גענערינט און מאָרנען וועט מען ווידער מוען אויפֿטיי אדורך זענען די פֿאַרלאָנגע פֿון בוידעס, אַרויף געהן אויף בוידעס און ווייטער זיכען אַ אויסנאָנג:

און טאָמיר וועט מאָרנען זיין צו שמעט!... דאָס האַרץ האָט זיך צוואַמען-געפֿרעסט פֿאַר שמערץ.

\* \* \*

די נאָכט איז אדורך שטיל.

באַרדאוויסקי האָט פֿריילעך ערוואַכט. פֿול מיט האַסנונג, ווייל קוקענדיג ביי די ליכט אייפֿן סופּיט, האָט ער זיך איבערצייגט, אַז מען זאָל אַפֿילו זאָגען די זשאַנדאַרמען, אַז אין איינער צעלע איז דאָ אַ לאַך — וואָלמען זיי דאָס נישט גלויבען: אַזוי קונסטליך איז געווען געמאַכט דער אויסנאָנג.

אין געכטען אָבער דאָב איך אויסגעוואַנט איין עפֿונג אין דער פֿאַרלאָנגע פֿון בוידעס, זאמר האָט זיך אָנגעהויבען שימען אויף מיין קאָפּף און אַ קאַלטער ווינד האָט געבלאָזט אויף מיר, ערפֿילענדיג מיין הערץ מיט אַ געפֿיהל פֿון פֿרייהייט.

מען האָט נאָך געדאַרפֿט אייפֿדעקען נאָך אַ ברעט, אַראָפּוואַרפֿען דאָס זאמר, אום מען זאָל האָבען אַ פֿרייען אויסנאָנג פֿון די צעלע אויף בוידעס אַרויף. נישט מערקענדיג אויף דעם ערפֿאַלג, איז בעשלאָסען געוואָרען אַ צייט אויפֿצוהערען צו ארבייטען.

קוויצקי האָט פֿון אַנהויב געזאָגט, אַז ער וויל בעסער ווערען אויפֿע-האַנגען, איירער געהרינט צווערען אין אַנטלויפֿען. „תליות זענען אויך אונז נעמדיג — האָט ער געזאָגט — און מען דאַרף נישט פֿערענערן די לאַנגע פֿון דעם, וועמעם אורטהייל איז נאָך נישט בעשטעטיגט“



בראדי דען 13/X.1906.

ווער עס איז נישט געווען אין די פֿינסטערע טיעפֿע קעלערין וואו הונד-דערטער ארבייטער פֿערברענגען זייערע יאָהרען אין נאָט אונד עלענד ביי דער געזונדהייט-צערשטערענדער ארבייט פֿין פֿאַרדע אונד שוויגהאר, דער האָט נישט געקענט פֿערשטעהען וואָרום פֿיל פֿון די ארבייטער האָבען איין מאל געוואלט זיך בעפֿרייען פֿון דעם האַרשען יאָך פֿון די אינטער דריקער אונד אויסבויער.

איך וויל אין קורצען שילדערן ווי איינען שווערע אונד האַרמען קאָמפֿאָ אונזערע ארבייטער מוז גענען איהרע אויסבויטער פֿיהרען. דעם נאָמען יאָהר ארבייטער מען נור איינע מאַנאָטע, די גרעסטע צייט פֿון דעם יאָהר גייען זיי ארום ליידיג אונד האָבען נאָר נישט וואָס צו טהון. די היעזיגע ארבייטסגעבער וואַרמען אָב צו פֿלייס די צייט ווען די נאָט אונד עלענד איז אַם העכסטען געשטיגען. דאמאלס עפענען זיי זייערע פֿאַבריק-קען אונד בעפֿאַנגען ארבייטער. דיעזע זענען געצוואונגען אום יערען האַנדעל-לאָהן יעצט צו ארבייטען כדי זייערע פֿרויען און קינדער זאללען נישט שטאַרבען פֿאַר הונגערי. דער פֿאַבריקאַנט וואָס גיט זיי ארבייט טראַכט אז די ארבייטער זאללען מיט אלע זייערע קרעפֿטען ארבייטען, ער טראַכט די ארבייטער ווי אַממייסטען אויסצובויען. זאָ איין ארבייטס געבער וואוינט אויך ביי אונז אין שטאדט מיט דעם נאָמען לעאָן באַלאַבאָן. אויך ער האט זיינע ארבייטער אזוי אונטערדריקט, אז זיי האָבען שוין די קראַפט אונד אויך זייער געדולד פֿערלאָרען. אונד ווען דער הער לעאָן באַלאַבאָן האָט דער-וואַנט מאַנכע ארבייטער ארויס וואַרפֿען האָבען אלע איינגעשטעלט די ארבייט אונד האָבען גענען איינע זאלכע ברומאלישע טראַנספֿירט-דער פֿאַבריקאַנט מיט זיין שלעכטען געוויסען האָט העררייכערפֿען זשאַנ-דארמען אונד פֿאַליציי. ווער קען נישט אונזערע זשאַנ-דארמען? עס האט זיך פֿאַר זיי געמאַכען אַ ביסעלע ארבייט. אַבוואָהל דער טראַנספֿירט און געווען אַ רהינער, האָבען די זשאַנ-דארמען אָנגעהויבען די ארבייטער שלעכט צו ביהאַנדלען. ווען איינער האָט שוין נישט געקענט אויסהאַלטען זייער פראַוואַקאָטאָנען און האָט זיי דערמאַנט, אז זיי זענען נור פֿריעדעסאָרדנער אונד האָבען נאָר קיין רעכט זאָ פֿאַרצוגעהען, האט מען איהם מיט פֿיעלע אנדערע אַרעסטירט און מען האָט זיי בעשולדיגט, אז זיי האָבען די זשאַנ-דארמעריע אונד פֿאַליציי געשלאָגען. אזוי האָט מען 11 אַרעסט אַרעסטירט געבראַכט אויף דער אנקלאַגעבאָק נאָך זלאַטשאַף. דער הער פראַקוואַטער האָט זיי בעשולדיגט אַלס רהעשטעהער. יאָ, ער האָט זיי בעטראַכט אַלס

אם 15 ד. מ. אום 3 אהר נאכמיטאג האָבען מיר אַ פֿאַלקספֿער-זאַמלונג אים שטעטישען פאָוילאָן אָנגעהאַלטען מיט דער טאָנעסאַרדונג: 1) דאָס אַלגעמיינע און דירעקטע וואַהלרעכט. 2) דעריקרות. די פֿערוואַלונג איז געווען שטאַרק בעזוכט. גענאָסע אומטער האָט אין אַ פֿייערדיגער רעדע קריטיזירט דאָס פֿאַרנעהען פֿון מיניסטער גרעס. נאָך איהם האָט געשפּראַכען דיר טרילאָוסקי (ראדיקאַל) און דאָן גענאָסע הערער. צום שלום האָט גע-נומען דאָס וואָרט נאָך גענו. אומטער. ער איז עטליכע מאל פֿין קאָמיסער אונטערגעבראַכען געוואָרען. נאָכהער האָט זיך אינפֿאַרמיט אַ גרויסער צוג צו אַ דעמאָנסטראַציע און אונטער זינגען פֿון „טשערוואַנע שטאַנדארד“ איז מען דורך געגאַנגען די שטאדט. צו צוואַנגענשטויסע איז ניכט געקומען. הערמאַן פֿוכס.

זכאָראַזש. דעם 14-טען אַקטאָבער.

די סאָציאַליסטישע בעוועגונג אין נאָליציען. וועלכע פֿערשפּרייט זיך פֿון שטאָדט צו שטאָדט מיט אַ עלעמאַנטאַרע גייסטיגדיקייט האָט אַרומגע-נומען אויך די ארבייטער פֿון דער זכאָראַזש אַ די וויזשע, אַ די קריסטליכע. די פֿערהעלטניסע פֿון דער ארבייט און די שכירות פֿון די היגע ארבייטער שטעהט געדרונגען פֿון די פֿאַרדענונגען פֿון אַניאַרבייטער, וואָס ארבייט אין אַ גרעסערע נאָליצישע שטאָדט. די ארבייט דויערט פֿון 5 אין דער פֿריה ביז 10 ביי דער נאַכט אין וואַרשאַטען, וועלכע געפֿינען זיך אין ענגע נאָרעס, וואו מען זעהט אַ קיילעכדיגען יאָהר די זון גיט אָן. און די שכירות פֿאַר דעם 16-טען שמונדיגען ארבייטס-טאָג זענען געווען קליינע. פֿון 14-טענדיגען קינדיגען ווייס מען נאָך אין זכאָראַזש גיט.

עס איז דעריבער קיין וואונדער, אז די היגע ארבייטער האָבען בע-שלעסען צו געהן נאָך'ן ביישפּיעל פֿון די ארבייטער פֿון די איבריגע שטעט און פֿאַרלעגען אַניאַרנאָליציע, וועלכע זאל אויסגעסערען זייער לאַגע. פֿאַר דריי וואָכען האָט מען פֿאַרלעגט אַ צאהלונגס-סמאָציע פֿון דעם טאָראַפּא-לער פֿעראייין „פּאַסעטעס“. שבת, דעם 14-טען אַקטאָבער האָט שטאַמע-פֿונדען אַ פֿערהייליכע ארבייטער פֿערוואַלונג, אויף וועלכער גענו. וו. און סטרוש פֿון טאָראַפּאָל האָבען רעפֿערירט איבער די ציעלען און פֿאַרדענונגען פֿון דער סאָציאַל-דעמאָקראַטישע און האָבען גערופֿען די ארבייטער, זיי זאלען איינטרעטען אין די אָרגאַניזאַציען.

מען קען האָפֿען, אז די גענאָסען פֿון זכאָראַזש וועלען זיך שטאַרען מיט אלע קרעפֿטען צו שאַפֿען אַ שטאַרקע-פֿאַרפֿאַרסטען פֿון סאָציאַל-ליזמוס.

אַ קליין זענעל מיט קליינע צעהן, אום עס זאל וועהינגער רויש מאַכען, אָבער אַ דאַנק דעם האָט זיך געזענט נאָנט פאַמעליך.

אַפֿט ערשערקענדיג זיך פֿון דעם סיגנאַל דאָב איך איבערנעריסען די ארבייט און מיט אַ זעלמענע געשקייט האָב איך אַרויסגענומען דאס זענעל און האָב עס מיט דעם לילעך איבערנעלאָזט אויפֿן אויווען און אליין בין איך אַראָפּגע-שפּרינגען אויף די הענד פֿון די חברים.

די שרעק איז פֿאַרביי און איך האָב מיך וויעדער גענומען צו די איבער-נעריסענע ארבייט.

ענדליך האָב איך איבערגעזעצט און אַרויסגענומען דאס אינסענענע שטיקעל ברעט, עס האָט זיך בעוועגט אין עפֿנונג. וועלכע מען האָט געדאַרפֿט פֿערברייטערן צו דער גרויסקייט פֿון דעם אַראָפּגענומענעם ברעט, נישט פֿערלירענדיג קיין צייט האָב איך גענומען דאס שטאַמאָווען און באַלד האָט זיך געדערט איין קלאַם נאָך'ן צווייטען נישט אַכטענדיג אויף דעם שטומפֿען געזאַנג.

איך געדענק, ווי באַרדאָוסקי איז אַרויף געשפּרינגען אויף די פֿלייצעס פֿון איין חבר און האָט שטיל געזאָגט, אום איך זאל פֿרובירען, צו דאָס אויסגע-זענט שטיקעל וועט זיך פֿעסט האַלטען; איך בין געווען זיכער מיט זיך — ווייל אַרויסנעמענדיג דאָס ברעט האָב איך געשפּירט, אז עס האַלט זיך — ענטפֿער איך איהם: „עס וועט האַלטען, איך וועל שפּעטער פֿרובירען!“

ענדליך איז די עפֿנונג ברייטער, באַרדאָוסקי דער דיקסטער פֿון אונז אַלע וועט געוויס אַרויף, באַרדאָוסקי מיט דער הילף פֿון די חברים געהט לייכט אַרויף אויווען, פֿרובירט אַריין אין עפֿנונג... די פֿראַכע געט זיך איין.

אָבער אַלע זינגענדע נעמט אַרום אַ שרעק: צו וועט זיך דאָס ברעט האַל-טען — דאָס לאָך אין סוף ווערט דימליך שוואַרץ.

איך לייג צו דאס אויסגעשניטענע שטיקעל ברעט, איך פֿערשייב עס אָן... דאָס לאָך פֿערשווינדעט, זיי פֿון אַ מבשפּאָס קללה און דאס ברעט האַלט זיך אויסגעצייכענט.

די מישלעריי מינע טראַימפּירט!

זענען געווען פֿערווייסט מיט קאַלך, די מערקווירדיגע איינריכטונג פֿון סוף'ס איז געווען פֿאַר אונז זעכער ניצליך.

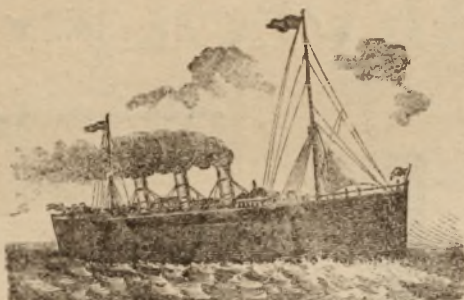
איך האָב אויסגעקליבען איבער'ן אויווען דאָס ברייטסטע ברעט און האָב בעשלאָסען עס איבער צו שניידען אין צוויי ערטער קילפֿאַרמיג, (קלינפֿאַרם). אום דאָס אויסגענומענע שטיקעל ברעט זאל זיך האַלטען אויפֿן אַרש האָב איך עס גע-דאַרפֿט זענען נישט געקערעכט (פֿאַנאָווע) נאָר שרעג (אקאשע) אויף די שרענגען האָט זיך געדאַרפֿט האַלטען דאָס אויסגענומענע שטיקעל און אַ דאַנק די קייל-פֿאַרמע איז עס גענוי אָנגעלעגען צום סוף'ס, אַבוואָהל פֿיל פֿון אונז האָבען גע-צווייפֿעלט, אויב דאָס ברעט וועט זיך האַלטען, ווען עס וועט זיין אַרויף געזענט. מיר האָבען זי אָבער איבערצייגט, אז אין יערען פֿאַל וועט מען עס קענען פֿער-קילען, פֿערקלעבען מיט ברומ אין „פֿערטווערן“ מיט קאַלך און דעם פֿלאַן פֿון אנטוויפֿען דורך די עפֿנונג פֿערוואַרפֿען, בערהינגער אזוי די אונטערווייגע האָבען מיר בעשלאָסען באַלד אַנצופֿאַנגען אונזער ארבייט.

איך וועל נישט בעשרייבען די אייגענערהייטען פֿון אַלע פֿאַרויכטיגקייטע פֿון די אונטערגעהמענדע אום אויסצופֿיהרען די ארבייט, וועלכע איז געווען זעהר שווער, נישט כלום די קלענסטע אונפֿאַרויכטיגקייט, נאָר אַ קליינער פֿאַרפֿאַל וואָלט געקענט פֿערניכטען אונזער גאַנצע ארבייט.

וואָכען האָט מען איבעראַל אויסגעשטעלט, זשאַנ-דארמען אין סאַלדאמען האָט מען נישט אָפּגעלאָזט פֿון אויג. נאָכפֿאַרשענדיג זיי דורך די שפּאַלטען פֿון די טהיר, ווען עס וואָלט ווער פֿון די געשענעניס אַרמיניסטראַציע אַריינגעגאַנגען אין אונזער קאָרידאָר, וואָלט אַ סיגנאַל באַלד אונז צו וויסען עטהיין, דער שילדוואַך אינטער'ן פֿענסטער איז אויך געווען נומ בעפֿאַכטעט, אום מען זאל זיך נישט בע-מערקען ביי די ארבייט, אַרויפֿגיינדיג אויפֿן אויווען האָב איך מיך פֿערדעקט מיט אַ לילעך, וועלכע האָט פֿון דער ווייטעס זיך פֿאַרטעפֿליך צענאָמען מיט די ווייטע וואַנד און כדי מען זאל נישט הערען די ארבייט האָבען איינע אין די צעלע געווינגען און געמאַכט, איך וויעדער האָב געזענט צום טאַקט פֿון דעם געזאַנג אין מענען, אַרויכבויערענדיג דאָס לעביל פֿון סוף'ס האָב איך אַריין געשטעלט דעריין



# Do Ameryki i Kanady!



przeprowadza najtaniej i najlepiej pociągami i pocztowymi, wprost bez żadnego przesiadania z okrętu na okręt:

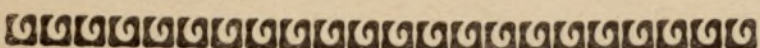
Generalny agent

**M. G. Freudberg,** ANTWERPIA  
10 Van Leriusstraat (Belgia)

**Odjazd do Nowego Yorku co soboty; do Kanady co 10 dni!**

Wikt najlepszy, usługa staranna.

Niechaj nikt pierwaj nie jedzie za morze, zanim od te Agencyi nie otrzyma wyjaśnień i cennika, który wysyła się chętnie i darmo.



ד' ב' ל' ל' ג' ס' ט' ע'

בעצוגם קוועלע

אין י' טען איהרען, נאָלד און זילבער, ביזשטער, אהרען בעשטאנד-  
שילע אין ווערקצייגע, ווי איין מוזיק-אינסטרומענטע איזט ביי

**IGNATZ CYPRES. Krakau**

FLORYANERGASSE 49.

אינע ניקעלאשענאוור מיט 36 שטיק פרימא וורדע מיט אויפֿ-  
שריפט. ס׳זענען ראסקאפּף מיט דרייאיעהינדער גארנאמע וואס  
שענער ניקעלעטע און לעדערבייטעל פּל. 1.95.

ב"י אבנאחמע פֿון דריי שטיק פֿל. 5.50, זעכס שטיק פֿל. — 10.  
רייך אילוסטרירטער פֿרייז-קוראנט מיט 800 אבבילדונגען גראמם  
און פֿראנקט.

אגענמען ווערדען געוויכט !

# Darmo i opłatnie otrzyma każdy mój bogato

illustrowany cennik

# Instrumentów muzycznych

**oraz różnych zabawek**

# A. Scheuer, Kraków

**ulica Grodzka L. 59/6.**

דאס אלגעמיינע, גלייכע און דירעקטע וואהלעכע, עס זענען געווען העכער  
 6 שווער מאן, דערינען ביו 5 שווערער עלטערע ארבייטער. נען. ראשינסקי  
 האט אין אנהערטהאלבען שטודירט רעדע ארומגעדערט די נויטהיגקייט פון  
 דער וואהל-רעפארמע. שוין אויף דער פערזאנלונג זענען די פאליציי-  
 קאמיסער געווען דענהורירט. נור דאס איז נאך געווען גאלד אין פערגלייך  
 מיט דעם וואס איז געווען אויף דער נאס. ווי נור די ארבייטער זענען ארויס  
 פון לאקאל האט זיך אנגעהויבען א געשלעג מיט דער פאליציי און אים-  
 ארומרייסעריי מיט די פאליציי אנעמען און בעאמטע, וועלכע האבען געדויערט  
 אנדערש האלבען שטונדען. מען האט דערביי ארעסטירט ביו 12 פערזאן,  
 אין דעם 8 יונגערליכע ארבייטער פאר ווארפן שטיינער. די ארבייטער זענען  
 געווען זעהר אויסגערעגט און האבען זיך צוגעוואגט, אז לעתיד וועלען זיי  
 אויך מאכען הכנות. נען. ראשינסקי איז אויסגעוועהלט געווארען פאר א  
 דעלעגאט אין דער דעפוטאציע. וואס וועט דערלאנגען דעם מאגשאלעך  
 פון גאליציאנער סיים א פערזאנלונג ווענען א וואהל רעפארמע.

א פאלקס פערזאמלונג פון די בעקער אין קראקוי.

וונטאן דעם 15-טען איז אבערהאלטען געווארען אין לאקאל פון  
 „סאסמעמא“ (סטאראווישלא 42) א פאָלקספערזאמלונג פון די בעקער.  
 פאָרויסגענדער איז געווען גענ. גרינוואַלד, די טאנעספארנונג איז געווען:  
 1. געווערקשאפטליכע אָרגאניזאציען, 2. פֿערויכערונג אויף דער עלטער.  
 צום ערשטען פונקט האָט דעפֿערירט גענ. זשולאווסקי. ער האָט אויסגעוויזען  
 אז נור א טחייערע אָרגאניזאציען ברענגט נוצען, ווייל נור אזא אָרגאניזאציען  
 קען גרינדליך איבעראנערשען די שרעקליכע בעדינגונגען, וועלכע הערשען איצט  
 אין דעם בעקער-פֿאָך. צום צווייטען פונקט האָט גערעדט גענ. דר. קאפּעלנער;  
 מיר בעטען קיין חסדים נישט. פֿאר דער שווערער ארבייט וואָס מיר פֿאַרצווען  
 אין די יונגע און מיטעלע יאָהרען, פֿאר די פֿארמעגענס וואָס מיר בעשאפֿען פֿאר  
 פֿערמדע מיט אונזער שוויים און בלוט קומט אונז אויף דער עלטער אַרום  
 שטיקעל כּרייט, איצט אָבער האָבען מיר אויף דער עלטער, אויב אימיצער  
 דערלעבט זי נור, א שמעקען מיט א טאָרבע צו בעטלען, ער האָט געצייגט  
 דעם שייכות וואָס איז צווישען דעם געוועזן אין דער וואהלעפֿאַרס, דער  
 היינטיגער פֿאַרלאַמענט וועט אזא געוועזן נישט אנגעהערן, ווייל „נישט ער וויל  
 עס און נישט ער קען. דער רעגירונגס פֿראַגעס לעגט שוין דעריבער חדשים  
 לאַנג אין שטויב פֿון ארחיו אין דער קאמיסיען. נור א פֿאַרלאַמענט מיט  
 אמטלע פֿאָלקספֿערטערעט וועט מוזען זאָרען פֿאַר'ן פֿאָלק די אַנווענדע  
 האָבען אויסגעהערט די דעפֿעראטען מיט בענייטערונג, עס זענען געווען  
 אַנפֿירד פֿון 8 בעקער געזעלען.

די אידישע ארבייטער ביבליאשעק

ס"ו

דער פוילישער סאציאליסטישער פארטיי.

ג:ערן התחתון. פרייו: 2 העלר.

ק א ו ס ס ק. די אונגהענגקייט פֿון מוילען. פרייו: 10

פֿייגע נבוים. ווי קומט א יוד צו סאָץ? פרייו: 20

א. ווראנסקי. די אידען אין מוילען. פרייו: 10

די קישטיין. פֿון וואָס איינער לעבט. פרייו: 20

וואָס יעדער ארבייטער דארף וויסען און געדענקען. פרייו: 30

ליעבנקעכט. די וואָרהייט איבער דעם סאָץ. פרייו: 15

די ארבייטער רעוואָלוציאָן. פרייו: 30

א. דעמבסקי. סטאטיסלאוו קוניצקי. פרייו: 10

מ. מיכלזאָהן. הערשעל דער שניידער. פרייו: 10

לאטארניק. יאראסלאוו דאָמבראווסקי. פרייו: 10

שפיאָן. פרייו: 15

לאטארניק. די גרויסע פראַנצויזישע רעוואָלוציאָן. פרייו: 20

ב. א. י. לורויג וואָרין נסקי. פרייו: 20

אמ עריקאנער. פֿול ימינא פלאַסקאוויצקא. פרייו: 10

ארבייטער געדיכטע. פרייו: 30

ב. א. י. אַונוסט בלאַצקי. פרייו: 10

א קלאַרער ענטפֿער (ביילאגע צום 8טען נומער פֿון אַרבייטער). פרייו: 15

די ארבייטער סאָלידאריטעט און דער קאמפֿ

אום דאָוין. פרייו: 10

פֿערינאָנר לאַסאל. פרייו: 15

מ. מיכלזאָהן. טאָרעאָש קאַשיצוּשקאָ. פרייו: 20

ב. פֿייגענבוים. דער רעכטער וועג. אַ ויכוח וועגען די פּוילישע סאָציאַליסטישע פארטיי און איהערע פֿאָדערונגען, אין צוויי טהיילען. פרייו: 80

פֿין, פֿשעדשוויט. Kraków, Grodzka 50.



האט בעקומען דערפאר, וואס ער האט געראטעוועט זיינעם אנאליציר, וועל-  
כער האט זיך געטרונקען אינם מייד יאל, שווארץ האט בעקומען א גאל-  
דענס געארגיזיזשען דערפאר, וואס ער האט אויסגעריסען א יאסאנישען  
סקלאד פון פולווער, בשעת דעם געשעפט ביי מוקדען איז ער שטארק  
פערוואונדעט געווארען אין ברוסט; א מעת לעת איז ער אָבערלענען צווישען  
די טויטע, און דערנאך האָבען די יאסאנער איהם אויסגעהויבען און אוועק-  
געפיהרט אין געפאנגענשאפט קיין מאַציווא. אָבער פֿון דאָרטען איז איהם  
געלונגען צו אנטלויפֿען. קיין מאַסקווע איז שווארץ געקומען צופֿאָהרען, כדי  
צו זעהן זיך מיט זיינע קרובים, נאָך ווין לאַנג איז ווירקליך א טרויריגע: די  
פּאָליציי פֿאָדערט דורכאויס, ער זאל תיכף אוועקפֿאַהרן  
רען, ווייל ער האט נישט קיין וואוינערעכט אין מאַסקווע.

#### די רעוואלוציאן אין מאַסקווע.

אין מלחמה איז געענדיגט די צווייטע פֿאָנגט ויך איצט אן, די  
מלחמה מיט יאסאן האט זיך געענדיגט, רוסלאנד און יאסאן קענען איצט  
זאגן ווערען נומע פֿריי. די צווייטע מלחמה אָבער: פֿון די פֿעלקער אין  
דער רוסישער מלוכה גענען דער רוסישער רעגירונג פֿאָנגט ויך ערשט אן.  
דאָרט קען קיין שלום נישט געשריבען ווערען ביז די היינטיגע רוסישע רע-  
גירונג וועט נישט צו גינגן געענדיגט ווערען. מיט פֿרייז געגענעם דעריבער  
יעדער רעוואלוציאנער די נייעס ווענען דער רעוואלוציאן אין מאַסקווע. עס איז  
אונגעגליך ארומצושרייבען גענוי אלע צוזאמענשטויסען און געשלענען צווישען  
די ארבייטער און מיליטער. כפרט אז די סמייקען דויערן נאך און מיט  
זיי די אונרוהען. מיט וועלען ברענגען אין עפֿיזאד:

דעם 8-טען ד. מ. ארום 3 דעם ווינער ביי טאג האט זיך צוגעפֿע-  
קליבען א המון פֿון 3-4 הונדערט בעקער-געוועלען אויף דער שווערער גאס,  
ביי פֿיליפּאָוויס בעקעריי, די פּאָליציי האט געפֿאָדערט, מען זאל זיך פֿאָנגט  
דענעהן און האט זיך געפֿרייט געברויכען געוואלט. אָבער אייניגע פּאָליציי-  
אנטען האָבען דעריי שטארק געליטען. עס זענען ארויסגערויפֿען געוואָרען  
קאָזאקען. די בעקער-געוועלען זענען ארויף אויפֿן בוידיעס און אויפֿן דאך  
פֿון פֿיליפּאָוויס הויז, אויפֿן דאך האָבען זיי געמאכט א באַריקאדע און פֿון  
הינטער דער באַריקאדע האט מען געוואָרפֿען אין די קאָזאקען מיט ציגעל,  
שיקער לייט און דעם גל. עס זענען אויך אָבערגעגעבן געוואָרען אייניגע  
שאַסען פֿון די רעוואָלוציערען. די קאָזאקען זענען תיכף אראפֿ פֿון די פֿערד  
און מיליטער מיט פּאָליציי האָבען פֿערנומען אלע געסלעך, וואָס געהען  
ארויס צו דער שווערער גאס בכדי מען זאל נישט דערלאָזען איהן דעם המון.  
עס איז אויך פֿערנומען געוואָרען דעם קווער-געסיל, וואָס געהט פֿון די ניקי-  
שינער שווערן ביז דער ניקשינער גאס. אויף דורכצוגעהן פֿארביי דער וואך  
האט זיך געפֿאָדערט א בעזונדער ערלייבניש פֿון דער פּאָליציי און צו בע-  
קומען אזא ערלייבניש איז אנגעקומען מיט גרויסע שווייניקייטען.

מען האט פֿארנעמען די בעקער-געוועלען, זיי זאלען זיך אונטערגעבען,  
אָבער זיי האָבען געענטפֿערט דערויף מיט שטייגער  
און אויך מיט שאַסען פֿון רעוואָלוציערען. די קאָזאקען האָבען  
אָנגעהויבען שיסען. עס האט זיך געהערט א קלינגעריי פֿון געפֿלאצטע שוויבען  
און עס האָבען זיך געשאַסען שטיקלעך לייט, דערווייל איז דאָס הויז  
אָרומגענינגעלט געוואָרען פֿון דער אנדערער זייט דורך אַניאבטיילונג פּאָלי-  
ציאנטען און 2 ראַטעס גענאָדערען. בשעת די קאָזאקען האָבען געשאַסען  
איז דאָס מיליטער ארויף אויפֿן בוידיעס און אַרעסטירט די 192  
בעקער געוועלען, וואָס זיי האָבען דאָרטען געפֿינען. דאָרטען  
זענען געבליבען 8 דערהרג'עטע און 2 פֿערוואונדעטע.  
אונטען אויף דער גאס, זענען דערהרג'עט געוואָרען: א פּאָלי-  
ציאנט, דער פּאָליציי-גאָדוראטעל סמירנאָו און דער  
קאָזאק זשאַראָוו. פֿיעל פּאָליציאנטען זענען שווערער  
אָדער לייכטער פֿערוואונדעט געוואָרען, צווישען עולם זענען  
אויך דאָ לייכט פֿערוואונדעט, צווישען זיי דער פּראָפּעסאָר האָרולסקי,  
וועלכער איז נאָך דעמאלט פֿאַרבייגעגאנגען. דער פּראָפּעסאָר איז פֿער-  
וואונדעט געוואָרען דורך קלעפֿ פֿון גאנציקעס. פֿיעל פֿון די פֿערוואונדעטע  
זענען נישט פֿערשריבען געוואָרען, ווייל זיי זענען אוועק צו זיך אַהיים.

### די ארבייטער וועלט.

א פאלקס פערזאמלונג אין קראקוי.

זונטאג, דעם 16-טען ד. מ. איז אָנגעהאלטען געוואָרען אין דער  
אויפֿערשאלניע א ריעיגע פֿאלקס-פֿערזאמלונג מיט דער טאָנעס אָרגאניז:

א פֿילאסעפֿיש, אַניאָהב ישראל איז אוי לעכערליך, אזוי אונגאטירליך ווי  
אַניאָטעפֿיש, ווי א שונא ישראל. ווער ווייס צו די ערשטע זענען פֿאַר  
אונז יודען, נישט שעדליכער פֿאַר די צווייטע: זיי רעדען אין אונז איין מעלות  
וועלכע מיר האָבען נישט, ווייל אויב מיר זענען צוליבע דעם לאַנגען גלות,  
צוליבע אונזערע בעשעפֿטיגונגען נישט ערנער פֿאַר אנדערע פֿעלקער — בעסער  
זענען מיר געוויס נישט, און „די יודען“ משיורקאווס זענען א פֿילאסעפֿישע  
ווערק. איהר האט דאָרט נישט קיין איין שאַטען פֿון די יודישע העלדען, אלע,  
פֿון שלמה'ען ביז ברוך'ען זענען אידעאלע מענשען, די זאכען, ווי לייזער  
פֿרענקעלס רייכטום, וועלכע זעהען אין דער ווירקליכקייט אויס וועניגער  
פּאַעטיש, זענען פֿערשטעלט מיט א דיסקרעטען שליער, איהר פֿיהלעט, אז  
דער פֿערפֿאַסער האט זיך געסטאַרעט צו אידעאליזירען די יודען פֿון ווין  
דראַמאַט, כדי די רחמנות פֿון דעם לעזער זאל שפעטער, ווען חוליגאנעס  
בעפֿאַלען זיי פֿלוטצילונג איבער, זיין א גאנצע, אַניאָבערדיגסטע, עס איז  
אָבער פֿאַלש און נישט נויטהיי. דער געוועהנליכער מיט פֿון ווינשען קלייט  
ביינער נישט יודיש פֿון דעם אידעאלען מיט וואָס משיורקאוו מאַלט אונז  
אין זיינע „יודען“, די שווערע עקאָנאָמישע און פּאָליטישע בעדינגונגען, אין  
וועלכע יודען געפֿינען זיך אין פּעציעל די מיטעלקלאַסע, מאַכען פֿון ווי  
גאנץ וואָכענדיגע מענשען, ווייט פֿון יעדען אידעאליזמוס. פֿון א קונסט ווערק  
פֿערלאַנגען מיר, עס זאל שילדערן די וואַרהייט ווי זי איז, און אין דעם פֿאַל  
האט דער פֿערפֿאַסער געדאַרפֿט שילדערן דעם גרונט, אויף וועלכען פּאָנראַמען  
קומען פֿאַר, אין „די יודען“ פֿאַלען די פּאָנראַמען אַראָפֿ ווי פֿון הימעל,  
אומגערעכטערהייט, דער צווייטער חסרון איז אלגעמיין דער גאנצער, פּאָנראַ-  
מען-ליטעראַטור, ער בעשטעהט אין דעם וואָס געבען דער טראַגעדיע פֿון  
פּאָנראַם, אָדער זאָגאָר געבען געדאַנק ווענען פּאָנראַם לידעט דער לעזער,  
דער הערער, אָדער בעסער זיינע געדווען קיין שום געשפּירעכען, קיין שום  
ביי זאכען, קיין שום זייטיגע אַקציע, אין לעבען קען אַלס מאל געבען דער  
גרייטער טראַגעדיע פֿאַרקומען די קאָמישסטע קאָמעדיע, נור דאָס לעבען  
פֿרענט נישט צו עס געפֿעהלט, צו עס איז שעהן, צו מען וויל עס און...  
צי מען קען עס איבערטראַגען, די סצענע אָבער מוז זיך דערמיט אלעס רע-  
כענען. פֿאַר אזא סצענע האַלט איך דעם גאנצען געשפּירעך צווישען לייזער'ען  
מיט ברוך'ען אין דעם מאָמענט ווען די חוליגאנעס שטעהען שוין געבען  
היינו...

אָבער די דראַמאַ האט שוין איהר געשיכטע, פֿאַר אונז יודען, זעהר  
אינטערעסאַנטע, די ראַליע פֿון בערעזין'ען, פֿון לאַהעס חתן האט געשפּיעלט צוויי  
חדשים פֿאַר דעם זשיטאָמיר'ער פּאָנראַם א טעגש וועלכער איז איצט איינ-  
געשריבען מיט גאָלדענע אותיות אין אונזער געשיכטע. די ראַליע פֿון רוסישען  
אַקאָדעמיקער, וואָס פֿאַלט אונטער די קלעם פֿון די פּאָנראַמשיצקעס, פֿער-  
טהיידענדיג די יודען, האט געשפּיעלט אין שווייץ דער רוסישער אַקאָדע-  
מיקער בלינאָוו, וועלכער איז אין צוויי חדשים ארום געפֿאַלען אין זשיטאָמיר,  
קעמפֿפֿענדיג אין די רייען פֿון די יודישע „זעלבסט שוין“ גענען די ווילדע  
פּאָנראַמשיצקעס. ער איז דאָן געווען אליין, אָבער פֿאַרנעמען מיר נישט, אז  
אויך די צאָהל יודען וואָס האָבען זיך פֿערטהייריגט איז געווען קליין, נאָך  
קישענען איז זשיטאָמיר געווען א גרויסער פּאַרשירט.

געשפּיעלט האָבען אלע אויסגאָצייכענע, דאָס פּובליקום האט זיך אָבער  
דאָס מאל געהאלטען צו היימיש, אַריינגעגאנגען און אַרויסגעגאנגען אין דער  
ציט פֿון שפּיעל, געלאכט וואו מען האט געדאַרפֿט שטוינען פֿון גרויליכקייט,  
אז עס האט אַלס מאל נישט געשטערט.

מ. מיכלאָוואָך.

## די רעוואלוציאנערע בעוועגונג אין רוסלאנד

### און אין רוסיש-פּוילען.

די גליקען פֿון א יודישען זעלנער ביי פֿאַניע.

— אין „בירוש, ווער, שרייבט מען פֿון מאַסקווע פֿאַלגענדעס: „קיין  
מאָסקווע איז געקומען צופֿאָהרען איינער פֿון יענע העלדען, וואָס האָבען זיך  
אויסגעצייכענט אויף דער רוסיש-אַפּאָנישער מלחמה און וואָס די גרויסע  
וועלט ווייסט נישט פֿון זיי; דאָס איז — דער סאָלדאַט פֿון 22-טען מורח-  
סיבירער סטרעלקאָווי פּאַלק, אַבינדרו שוואַרץ, וואָס האט אנטהייל גענומען  
אין אלע מעהר אָדער וועניגער גרויסע געפֿעכטען. שוואַרץ האט בעקומען  
עלף וואונדער; ער האט דריי געאָרגיזיכענס און א מעדאַל, וועלכע ער



Proszę zawsze **Wyrobu krajowego!**  
— żądać

## Munka oszczędzające, jędrne mydło z „nosorożcem“ lub „kosą“

z Pierwszej Galicyjskiej Parowej Fabryki mydła i świec

**Szymona Munka w Żywcu**

(Założonej w roku 1846)      Próbkę i cenniki darmo.

### Wydawnictwa Spółki nakładowej „Książka“.

\***Blos Wilhelm.** Rewolucya Francuska. Z 2 rycinami. Dwa tomy.  
(Na cienkim papierze 2 tomy w jednym). Cena 12 koron.

\***Feldman W.** O Rosyi. Cena 1 korona.

\***Informator.** Stronictwa polityczne w Królestwie Polskiem  
Cena 2 korony.

**Kalthoff Albert.** Światopogląd religijny. (Treść: Przedmowa.  
Wstęp. — Nieskończoność świata. — Zachowanie siły. —  
Teorya rozwoju. — Pochodzenie wiary w Boga. —  
Treść wiary w Boga. — Modlitwa. — Stary i nowy  
człowiek. — Wiara i wiedza — Wiara i jednostka —  
Wiara i życie. — Prawo dziedziczości. — Prawo przy-  
stosowania. — Idealizm. — Ideał i życie. — Ideał je-  
dnostki. — Ideał społeczny. — Ideał religijny. — Wspól-  
nota religijna. — Kult religijny. — Biblia. — Nauka  
religii. — Religijne wychowanie młodzieży. — Symbole  
religijne. — Religia a klechy. — Rzut oka wstecz).  
Cena 3 korony 20 halerzy.

\***Kasprzowicz Jan.** Chrystus. Poemat społeczno-religijny. Cena  
3 korony w oprawie.

\***Mańkowski Mieczysław.** U stóp szubienicy. Urywek ze wspo-  
mnień więziennych „proletaryatczyka“. Cena 60 halerzy.

\***Marks-Engels-Liebknecht.** Odbudowanie Polski. (Zbiór arty-  
kułów o kwestyi polskiej.) Cena 2 korony.

\***Narkiewicz-Jodko i Szymon Dyksta.** Polski Socjalizm Uto-  
pijny na emigracyi. (Dwie rozprawy). Cena 1 kor. 20 hal.

**Orkan Władysław.** Herkules nowożytny i inne wesołe rzeczy.  
(Zbiór nowel). Cena 2 korony.

**Orkan Władysław.** Ofiara. Fragment w 3 aktach z 1846 r.  
Cena 1 korona 50 halerzy.

**Orkan Władysław.** Wina i Kara. Tragedya w 3-ech aktach.  
Cena 2 kor.

\***Płochocki Leon.** Rosyjskie partie polityczne i ich stosunek  
do sprawy polskiej. (Treść: Przedmowa. — 1881 — 1903.  
Rosyjskie stronictwa polityczne w przededniu wojny. —  
Stronictwa rosyjskie wobec sprawy polskiej. — Do-  
datki). Cena 3 korony.

\***Stepniak S.** Losy nihilisty. Romans. Z przedmową Jerzego  
Brandesa. Cena 6 koron.

**Verhaeren E.** Jutrzenie. Dramat społeczny. Przekład Maryi  
Markowskiej. Cena 2 korony.

\* \* \*

\***Gierszyński Henryk dr.** Emigracya i Skarb narodowy. Cena  
20 halerzy.

\***Luśnia Michał.** Jak się narodził rząd? (Wydawnictwo Zwią-  
zku Postępowej Młodzieży Polskiej z funduszu imienia  
H. Bukowskiego). Cena 60 halerzy.

\***Plechanow.** Anarchyzm i socjalizm. Cena 2 koron 60 hal.

\***Rocznik Związku Postępowej Młodzieży Polskiej.** Rocznik I.  
1905. Cena 1 korona.

**Rops F.** Porządek panuje w Warszawie. (Wspaniała heliogra-  
wura). Cena 7 koron 50 halerzy.

\***Zmowa powszechna przeciw rządowi.** (Wydawnictwo Ludo-  
wego Koła Oświaty). Cena 30 hal.

Wydawnictwa, oznaczone gwiazdką (\*) nabywać można  
również na specjalnym cienkim papierze).

Do nabycia we wszystkich księgarniach.

Pod prasą i wkrótce wyjdą.

**Jaekch G.** Historia Międzynarodowego Stowarzyszenia Ro-  
botników.

**Promus C.** Powstanie chrześcijaństwa.

**Wasilewski Leon.** Rządy konstytucyjne w Zachodniej Europie  
i Ameryce.

Wydawca odpowiedzialny redaktor **Ignacy Gross.**

צו בעקומען אין אלע גרעסערע געשעפטען

# PARVEOL

## די ריינכטע

נוואראנטירטע

## פלאנצונגס

## פוטער

פארמאגט הייליגע  
דאס נאטירליכע פוטער.

נויטויג אין יעדער יודישער  
קעך צום קאכען. פרעגלען  
און באקען.

און יעדע פאבריק פון יא. יונגער אין ביערסק (עסטרייכישע שלעזיען).  
דער גענ. פערטערער פיר גאליציען און בוקאווינא:

Simon Loria, Kraków, Sebastayna 20.



Do

## Ameryki!

jakoteż do innych zamorskich krajów przeprawia  
najtaniej powszechnie znana firma

### B. Karlsberg, Hamburg

Ferdinandstr. 15.

Nim kto szyfkartę kupi, niech porówna  
moje ceny z cenami agentów okrętowych.

## Skład Piwa Karwinskiego

Jego Eksc. hr. Larisch-Mönnich'a

Kraków, ul. Poselska 15 — Telefon 431

poleca P. T. Publiczności swoje wysmienite piwa

**PIWO ZDROWOTNE**  
à la Kulmbachskie

**(Granatbräu)**

**I PIWO CESARSKIE**

à la Pilzneńskie, beczkowe i butelkowe.

Wysyłka do domu. — O liczne zamówienia uprzejmie uprasza

Skład Piwa Karwińskiego

Z drukarni Józefa Fischera w Krakowie.